

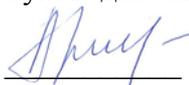


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

ИНСТИТУТ МАТЕМАТИКИ И КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ (ШКОЛА)

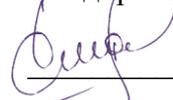
«СОГЛАСОВАНО»

Руководитель ОП

 Артемьева И.Л.

«УТВЕРЖДАЮ»

И.о. директора департамента

 Смагин С.В.

« 27 » сентября 2021 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Английский язык для специальных целей

Направление подготовки 01.04.02 Прикладная математика и информатика

Математическое и программное обеспечение вычислительных машин

Форма подготовки очная

курс 1 семестр 1,2

лекции 0 час.

практические занятия 72 час.

лабораторные работы 0 час.

в том числе с использованием МАО лек. ____/пр.72____/лаб. _00_ час.

всего часов аудиторной нагрузки 72 час.

в том числе с использованием МАО _72_ час.

самостоятельная работа 144 час.

в том числе на подготовку к экзамену 36 час.

курсовая работа / курсовой проект 0 час

зачет 1 семестр

экзамен 2 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 01.04.02 Прикладная математика и информатика, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 10 января 2018 г. №13

Рабочая программа обсуждена на заседании Академического департамента иностранного языка, протокол № 2 от «25» февраля 2021 г.

Директор департамента: канд. полит. наук Гринцевич М.В.

Составитель: ст. преподаватель Веремеева И.Ф.

Владивосток

2021

Оборотная сторона титульного листа РПД

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:
Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____
Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О.Фамилия)

II. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:
Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____
Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О.Фамилия)

Цель: Формирование у студентов уровня коммуникативной компетенции, обеспечивающего использование иностранного языка в практических целях в рамках обще-коммуникативной и профессионально-направленной деятельности. Освоение методов формирования и развития способности и готовности к коммуникации в устной и письменной формах на английском языке для решения задач профессиональной деятельности.

Задачи:

1. Формирование иноязычного терминологического аппарата магистрантов (академическая и профессиональная среда).
2. Развитие умений работы с аутентичными профессионально-ориентированными текстами.
3. Развитие умений устной и письменной речи в ситуациях межкультурного профессионального общения.
4. Формирование у магистрантов представления о коммуникативном поведении в различных ситуациях общения;
5. Формирование у обучающихся системы понятий и реалий, связанных с использованием иностранного языка в профессиональной деятельности.
6. Формирование и развитие способности толерантно воспринимать социальные, этнические и культурные различия

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие универсальные компетенции:

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Системное и критическое мышление	УК-4 – Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 способность использовать/применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера
		УК-4.2 способность лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
		УК-4.3 способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения)
УК 4.1 Способность использовать/применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера	Знает основные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера
	Умеет использовать изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера
	Владеет навыками использования изученных специальных терминов и грамматических конструкций в ситуациях академического и профессионального характера для общения на английском языке
УК 4.2 Способность лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает основные принципы построения лексически правильного, грамотного, логичного и последовательного устного и письменного высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
	Умеет строить лексически правильно, грамотно, логично и последовательно устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
	Владеет навыками построения лексически правильного, грамотного, логичного и последовательного устного и письменного высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия на английском языке
УК 4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает основные специальные термины и грамматические конструкции, принципы построения лексически правильного, грамотного устного и письменного высказывания для формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
	Умеет формировать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
	Владеет навыками для формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия

1. Трудоёмкость дисциплины и видов учебных занятий по дисциплине

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 6 зачётных единиц (216 академических часов).

(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам)

Видами учебных занятий и работы обучающегося по дисциплине могут являться:

Обозначение	Виды учебных занятий и работы обучающегося
Пр	Практические занятия
СР	Самостоятельная работа обучающегося в период теоретического обучения
Контроль	Самостоятельная работа обучающегося и контактная работа обучающегося с преподавателем в период промежуточной аттестации

Структура дисциплины:

Форма обучения – очная

№	Наименование раздела дисциплины	Семестр	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося					Формы промежуточной аттестации	
			Лек	Лаб	Пр	ОК	СР		Контроль
1	My education	1			4			зачет	
2	My career	1			4				
3	Presentation skills	1			8		72		
4	Technology	1			8				
5	Networking	1			8				
6	People in Science	2			8		36	экзамен	
7	.Globalization	2			8				
8	Academic publications	2			8				36
9	My master degree work	2			8				
	Итого:				72		108	36	

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ

лекции(0 час.)

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Практические занятия (72 час)

Тема № 1. My education (4 час.)

1. Грамматика: Видовременные формы глагола.

2. Текстовый материал: общенаучного содержания по профилю специальности по выбору преподавателя.

3. Аудирование, говорение: Знакомство, представление. Краткие сведения о себе. Вопросы общего характера и примеры ответов. Вопросы о профессиональном опыте и качествах и примеры ответов.

Тема № 2. My career (4 час.)

1. Грамматика: Страдательный залог.
2. Текстовый материал: текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности по выбору преподавателя.
3. Аудирование, говорение: Выражение мнения по теме.

Тема № 3. Presentation skills (8 час.)

1. Грамматика: Сложноподчиненные предложения. Условные предложения.
2. Текстовый материал: текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности по выбору преподавателя.
3. Аудирование, говорение: Описание графиков, схем таблиц.

Тема № 4. Technology (8 час.)

1. Грамматика: Согласование времен.
2. Текстовый материал: текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности по выбору преподавателя.
3. Аудирование, говорение: Выступление по теме исследования с презентацией (научным докладом).

Тема № 5. Networking (8 час.)

1. Грамматика: Модальные глаголы.
2. Текстовый материал: текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности по выбору преподавателя.
3. Аудирование, говорение: Организация и проведение научных и бизнес мероприятий онлайн.

Тема № 6. People in Science (8 час.)

1. Грамматика: Причастие.
2. Текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности.
3. Выступление по теме исследования.

Тема № 7. Globalization (8 час.)

1. Грамматика: Герундий.

2. Текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности.

3. Выступление по теме исследования.

Тема № 8. Academic publications (8 час.)

1. Грамматика: Сослагательное наклонение.

2. Текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности.

3. Выступление по теме исследования.

Тема № 9. My master degree work (8 час.)

1. Грамматика: повторение основных грамматических форм.

2. Текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности.

3. Выступление по теме исследования.

Содержание практической части курса

Содержание курса составляют иноязычные произведения речи узкопрофессионального/ научного характера. Фонетика, лексика и грамматика актуализируются одновременно с видами речевой деятельности (чтением, переводом, говорением, аудированием, письмом) на основе этих же учебных материалов.

Фонетика включает комплексную работу по совершенствованию произносительных навыков при чтении вслух и устном высказывании. Особое внимание уделяется смыслоразличительным фонетическим средствам.

Лексический минимум должен составлять 4000-4500 лексических единиц, из них 3000-3500 единиц – лексика для развития чтения, стилистически нейтральная, научная (по широкому и узкому профилю), 1200 единиц общей и бытовой тематики для развития устной речи.

Грамматика включает грамматические темы, необходимые для чтения, перевода и редактирования: структуры простого распространенного и сложного предложения, союзное и бессоюзное подчинение, сложные синтаксические конструкции научной и деловой речи, страдательный залог, неличные формы

глагола, обороты с неличными глагольными формами сослагательное наклонение, многоэлементные конструкции и др.

Грамматический минимум для развития устной речи включает: порядок слов в предложении, вопросительные предложения, косвенная речь, употребление функциональных слов (местоимения, вспомогательные глаголы, наречия, предлоги и союзы), фразовые глаголы, модальные глаголы, модальность и др.

Практические задачи данного курса решаются развитием и совершенствованием у обучаемых навыков и умений всех видов речевой деятельности (слушания, говорения, чтения, письма, перевода), исходя из их взаимосвязанного и взаимообусловленного функционирования в реальном научном общении.

Чтение. Для успешного обучения данному виду речевой деятельности уделяется большое внимание формированию навыка быстрого чтения. Скорость чтения имеет большое значение, от нее зависит объем прочитанного материала и глубина понимания. Чем быстрее читающий охватывает материал, тем успешнее идет осмысление текста. Критерием зрелого чтения служит темп чтения про себя: в начале курса 120-150 слов в минуту с постепенным увеличением до 250 слов в минуту к концу курса.

В связи с тем, что будущие специалисты должны владеть всеми видами зрелого чтения оригинальной литературы различных стилей и жанров узкопрофессионального/ научного характера, содержание курса составляют оригинальные тексты, статьи, обзоры, рефераты, монографии, используемые для практической и самостоятельной работы.

Совершенствование умения чтения реализуется на обучении поисковому, просмотровому, ознакомительному и изучающему видам чтения, овладение которыми предполагает:

- 1) формирование умения понимать новые значения слов, фраз, отрывков текста, целые тексты без обращения к словарю;
- 2) приобретение навыков работы с текстом (расчленять текст на логические части, составлять план, анализировать содержание, синтезировать отдельные элементы текста, сокращать текст и т.д.);
- 3) самостоятельно формулировать вопросы и строить логически законченные ответы по содержанию;
- 4) делать выводы и обобщения на основе прочитанного материала.

Говорение и слушание. Первоочередное внимание уделяется совершенствованию навыка восприятия любого научного сообщения. При восприятии предмета научной беседы, участники становятся попеременно то

слушающими, то говорящими. Понимание монологической и диалогической речи профессионального/ научного характера развивается у студентов при пассивном и активном аудировании, как на базе магнитофонной записи, так и при собственном участии в той или иной ситуации общения.

Говорение включает:

- воспроизведение прочитанного или услышанного;
- описание схем; характеристику событий и явлений;
- выступление на заданную тему (краткие сообщения, выступление с рефератом или докладом);
- понимание высказываний профессионального/ научного характера;
- участие в диалоге или беседе с умением выразить определенные коммуникативные намерения (запрос-сообщение информации, уточнение-детализация, выражение собственного оценочного мнения (одобрения-недовольства), выяснение мнения собеседника).

Критерием зрелого навыка говорения является монологическое высказывание профессионального характера в объеме не менее 15-18 фраз за 5 минут в нормальном среднем темпе речи. В тестирование диалогической устной речи оценивается степень реакции на реплики собеседника: реакция мгновенная/ замедленная, а также соответствие/ несоответствие теме высказывания.

Перевод. Развитие умение перевода ведется в плане обучения оформлению получаемой из иностранных источников информации, как средство овладения иностранным языком (перевод с английского языка на русский и с русского языка на английский язык), а также средство контроля понимания прочитанного.

Совершенствуется письменный перевод с английского языка на русский оригинального текста по специальности с использованием словаря.

Письмо. Умение писать включает: составление плана к прочитанному, изложение содержания в письменном виде, написание тезисов, отзывов, рецензий статей, деловых писем.

Лабораторные работы (0 час.)

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

по дисциплине включает в себя:

- план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;
- требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
- критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1.	Первый семестр 1-6 недели	Подготовка к выполнению практической работы: выполнение грамматических, лексических заданий, подготовка к дискуссиям, презентациям.	24 часа	Собеседование (УО-1) Эссе (ПР-3) Тест (ПР-3) Групповая работа в форме дискуссии/круглого стола (УО-4)
2.	7-12 недели	Подготовка к выполнению практической работы: выполнение грамматических, лексических заданий, подготовка к дискуссиям, презентациям, чтение научной литературы по профилю специальности.	24 часа	Собеседование (УО-1) Эссе (ПР-3) Тест (ПР-3) Групповая работа в форме дискуссии/круглого стола (УО-4)
3.	13-18 недели	Подготовка к выполнению практической работы: выполнение грамматических, лексических заданий, подготовка к дискуссиям, презентациям, чтение научной литературы по профилю специальности.	24 часа	Собеседование (УО-1) Эссе (ПР-3) Тест (ПР-3) Доклад (УО-3)
4	Итого 1 семестр		72 час	

	Второй семестр 1-6 недели	Подготовка к выполнению практической работы: выполнение грамматических, лексических заданий, подготовка к дискуссиям, презентациям.	12 часов	Собеседование (УО-1) Эссе (ПР-3) Тест (ПР-3) Групповая работа в форме дискуссии/круглого стола (УО-4)
5	7-12 недели	Подготовка к выполнению практической работы: выполнение грамматических, лексических заданий, подготовка к дискуссиям, презентациям, чтение научной литературы по профилю специальности.	12 часов	Собеседование (УО-1) Эссе (ПР-3) Тест (ПР-3) Групповая работа в форме дискуссии/круглого стола (УО-4)
6	13-18 недели	Подготовка к выполнению практической работы: выполнение грамматических, лексических заданий, подготовка к дискуссиям, презентациям, чтение научной литературы по профилю специальности.	12 часов	Собеседование (УО-1) Эссе (ПР-3) Тест (ПР-3) Доклад (УО-3)
	Итого II семестр		36 часов	
	Экзамен II семестр	подготовка	36 часов	
	Всего		144 часа	

Рекомендации по самостоятельной работе студентов

По учебному плану дисциплины «Английский язык для специальных целей» для успешного освоения материала отводится 216 часов, в том числе контактная работа по учебным занятиям составляет 72 часа, самостоятельная работа – 144 часа, в том числе на подготовку к экзаменам отводится 36 часов (2 семестр). Контролируемая самостоятельная работа учебным планом не предусмотрена.

Самостоятельная работа магистрантов является неотъемлемой частью образовательного процесса и рассматривается как организационная форма обучения. Целями СРС являются формирование у учащихся способности и навыков непрерывного самообразования и профессионального совершенствования.

Самостоятельная работа осуществляется в виде аудиторных и внеаудиторных форм познавательной деятельности и включает в себя:

- подготовку к аудиторным практическим занятиям;
- индивидуальное чтение литературы на английском языке по теме исследования в размере 200 тысяч печатных знаков;
- составление плана и тезисов ответа;
- составление глоссария по заданной теме;
- выполнение переводов предложений с активной лексикой;
- подготовку устного сообщения;
- подготовку докладов, презентаций;

Ниже описаны основные формы работы, проясняющие все элементы самостоятельной подготовки.

Методические указания к внеаудиторному чтению (чтение профильно-ориентированных текстов)

Внеаудиторное чтение. Внеаудиторное чтение предполагает обязательное самостоятельное чтение аутентичной профессионально - ориентированной литературы с целью поиска заданной информации, ее смысловой обработки и фиксации в виде аннотации. Это могут быть фрагменты научных монографий, статьи из периодических научных изданий (как печатных, так и Интернет-изданий). Такой вид работы контролируется преподавателем, сдается в строго отведенное время промежуточного контроля и оценивается в баллах, которые включаются в рейтинг студента.

Объем текста (текстов) для самостоятельного чтения составляет 200 тысяч печатных знаков и предполагает обязательное составление глоссария терминов. Первоисточники информации предоставляются в оригинальном виде или в виде ксерокопии с указанием выходных данных для печатных источников и печатного варианта, со ссылкой на Интернет ресурс для материалов, взятых из Интернет-изданий. При осуществлении данного вида самостоятельной работы магистрантам необходимо:

– ознакомиться с содержанием источника информации с коммуникативной целью, используя поисковое, изучающее, просмотрное чтение;

- составить глоссарий научных понятий по теме;
- выполнить упражнения к тексту (при их наличии);
- подготовить краткое изложение на иностранном языке прочитанного.

При переводе научной статьи (научно-популярного и узкоспециализированного направления) следует учитывать следующие критерии: соблюдать адекватность, соответствие нормам и правилам русского языка, точность и полнота изложения, сохранение правил синтаксиса и грамматики. Следует обязательно учитывать, что в разных языках грамматические конструкции, выражающие одинаковый смысл, реализуются по-разному. Перевод должен быть правильным, не содержать орфографических, грамматических и стилистических ошибок.

Методические указания к дискуссии (круглый стол)

УО-4 Дискуссия (круглый стол). Дискуссия - метод обучения, повышающий интенсивность и эффективность учебного процесса за счет активного включения обучающихся в поиск решения какой-либо проблемы, сложной темы.

Данный метод выбран для решения задач обучения в рамках дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере». Данная методика увеличивает включенность обучающихся в реализацию групповых решений путем возложения и принятия ответственности; повышает эффективность работы магистрантов и заинтересованность путем предоставления им возможности проявить инициативу. Проблемная подача материала, как известно, способствует повышению эффективности процесса обучения, поскольку это придает тонус мыслительной деятельности, к самостоятельному поиску информации и стремление к анализу и обобщениям.

Метод направлен на формирование коммуникативной компетенции магистрантов; развитие аналитического мышления; умения аргументировать высказывания, соглашаться/не соглашаться с утверждением, высказывать предположение/мнение; развитие умения дискутировать.

Методические указания к эссе

ПР-3 Эссе. Обучение письменной речи предполагает формирование умения излагать свои мысли, чувства и мнение по поводу изучаемых тем в форме сочинения или эссе. Основная цель эссе – представить собственные мысли и идеи по заданной теме, грамотно выбирая лексические и грамматические единицы, следуя правилам построения связного письменного текста. Необходимо обратить внимание студентов на следующее:

1. Работа должна соответствовать жанру эссе – представлять собой изложение в образной форме личных впечатлений, взглядов и представлений, подкрепленных аргументами и доводами;

2. Содержание эссе должно соответствовать заданной теме;

3. В эссе должно быть отражено следующее:

- отправная идея, проблема во внутреннем мире автора, связанная с конкретной темой;
- аргументированное изложение одного - двух основных тезисов;
- вывод.

Объем эссе не должен превышать 2-х страниц печатного текста.

Методические указания к переводу научной статьи

(научно-популярного и узкоспециализированного направления)

Требования к переводу: соблюдать адекватность, соответствие нормам и правилам русского языка, точность и полнота изложения, сохранение правил синтаксиса и грамматики. Следует обязательно учитывать, что в разных языках грамматические конструкции, выражающие одинаковый смысл, реализуются по-разному. Перевод должен быть правильным, не содержать орфографических, грамматических и стилистических ошибок.

Методические указания к реферату, докладу

ПР-4 Реферат. УО-3 Доклад. Одной из форм самостоятельной деятельности магистранта является написание докладов и рефератов. Выполнение таких видов работ способствует формированию у магистранта навыков самостоятельной научной деятельности, повышению его теоретической и профессиональной подготовки, лучшему усвоению учебного материала.

Реферат представляет собой письменную работу на определенную тему. По содержанию, реферат – краткое осмысленное изложение информации по данной теме, собранной из разных источников. Это также может быть краткое изложение научной работы, результатов изучения какой-либо проблемы.

Темы докладов и рефератов определяются преподавателем в соответствии с программой дисциплины. Конкретизация темы может быть сделана обучающимся самостоятельно.

Следует акцентировать внимание магистрантов на том, что формулировка темы (названия) работы должна быть:

- ясной по форме (не содержать неудобочитаемых фраз и фраз двойного толкования);
- содержать ключевые слова, которые репрезентируют исследовательскую работу;
- быть конкретной (не содержать неопределенных слов «некоторые», «особые» и т.д.);
- содержать в себе действительную задачу;
- быть компактной.

Выбрав тему, необходимо подобрать соответствующий информационный, статистический материал и провести его предварительный анализ. К наиболее доступным источникам литературы относятся фонды библиотеки, а так же могут использоваться электронные источники информации (в том числе и Интернет).

Важным требованием, предъявляемым к написанию рефератов на английском языке, является грамотность, стилистическая адекватность, содержательность (полнота отражения и раскрытия темы).

Методические указания к презентации

УО-3 Презентация. Презентация чаще всего производится в Power Point и представляет собой публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на ознакомление, убеждение слушателей по определенной теме-проблеме.

Магистрантам рекомендуется при подготовке презентации:

- избегать чтения написанного на экране или в конспекте;
- осуществить представление презентации во время самостоятельной подготовки;
- предусмотреть сложные для понимания фрагменты и прокомментировать их;
- предвидеть возможные вопросы, которые могут быть заданы в результате предъявления презентации.

Методические указания к тестовым заданиям

ПР-1 Тест. Тестовые задания рассчитаны на самостоятельную работу без использования вспомогательных материалов. Для выполнения тестового задания, прежде всего, следует внимательно прочитать поставленный вопрос. После ознакомления с вопросом следует приступить к прочтению предлагаемых вариантов ответа. Необходимо прочитать все варианты и в качестве ответа следует выбрать лишь один, соответствующий правильному ответу. Тесты составлены таким образом, что в каждом из них правильным является лишь один из вариантов. Выбор должен быть сделан в пользу наиболее правильного ответа.

На выполнение теста отводится ограниченное время. Оно может варьироваться в зависимости от уровня тестируемых, сложности и объема теста. Как правило, время выполнения тестового задания определяется из расчета 30-45 секунд на один вопрос.

Критерии оценки выполненных студентами тестов могут определяться автоматически, если осуществляются на электронных платформах, либо определяются (закладываются) преподавателем самостоятельно. Наиболее распространены следующие критерии оценки:

90% – 100% правильных ответов – «отлично»;

75% – 89% правильных ответов – «хорошо»;

61% – 74% правильных ответов – «удовлетворительно»;

менее 60% правильных ответов – «неудовлетворительно».

Методические указания к деловой и ролевой игре, кейс-задаче

ПР-10 Деловая и ролевая игра. ПР-11 Кейс-задача. Поскольку данные виды деятельности предполагают групповое решение профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации или осмысления реальных профессионально-ориентированных ситуаций, то самостоятельная подготовка к ним в основном предполагает поиск и анализ различных способов решения проблем в схожих кейсах и ситуациях, для чего хорошо помогает Интернет. В том числе на русском языке. В результате поиска следует отобрать и выучить активную лексику и грамматические обороты, которые помогут в ходе лабораторных занятий проявлять спонтанность речи и поддерживать ход групповой дискуссии. Это может быть заранее подготовленный монолог или элементы диалогической речи.

Требования к представлению и оформлению

результатов самостоятельной работы

Результаты самостоятельной работы отражаются в следующих видах работы: внеаудиторное чтение, участие в собеседовании, эссе, подготовка к экзамену.

Требования, предъявляемые к внеаудиторному чтению

В качестве источника должен использоваться только аутентичный текст научного содержания по профилю магистранта, автором или авторами которого являются только носители языка. Следует исключить авторство исследователей, для которых английский язык не является родным языком.

Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление **словаря терминов (гlossария)**.

При составлении глоссария магистрантам необходимо руководствоваться следующими общими правилами:

- отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю специальности;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми для студента и не дублировать ранее изученные;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией и переводом на русский язык;
- общее количество отобранных терминов не должно быть меньше 100 единиц.

Структурно глоссарий, как текстовый документ, комплектуется по следующей схеме:

Титульный лист – обязательная компонента глоссария, на первой странице которой ФИО составителя, номер группы, направление специальности.

Основная часть – выписанные термины с переводом на русский язык.

Литература – исходные данные источника или источников, из которых взят материал.

Глоссарий необходимо предоставлять в виде документа в формате MicrosoftWord на белой бумаге формата А4. Набор текста осуществляется на компьютере, в соответствии со следующими требованиями:

1. интервал межстрочный – полуторный;
2. шрифт – Times New Roman;
3. размер шрифта - 14 .
4. выравнивание текста – «по ширине»;
5. поля страницы - левое – 30 мм., правое – 10 мм., верхнее и нижнее – 20 мм.;
6. нумерация страниц – по центру внизу страницы (для страниц с книжной ориентацией), сквозная, от титульного листа до последней страницы, арабскими цифрами (первой страницей считается титульный лист, на котором номер не ставится, на следующей странице проставляется цифра «2» и т. д.).

Требования, предъявляемые к дискуссии (круглому столу)

В процессе участия в дискуссии магистрант должен грамотно выражать свою точку зрения на поставленный вопрос, излагать аргументы, раскрывающие тему дискуссии, используя специальные фразы клише и речевые обороты:

1. Introducing a point

- First of all I'd like to point out...
- The main problem is ...

--

- To start with, (we haven't enough) ...
- The question of ...

2 Stating something as a fact

- As everyone knows ... - It is generally accepted that ...
- There can be no doubt that ... - It is a fact that ...
- It is common knowledge that ... - Nobody will deny that ...

3. Expressing a personal opinion

- In my opinion ... - In my view ...
- It seems to me that ... - I'm of the opinion that ...
- As far as I'm concerned ... - to me
- I think/ assume/ feel/ fear that ... - I personally believe
- I certainly think ... - I am quite sure ...
- I go along with the idea ... - From my point of view ...
- As far as I can see ... - As I see it, ...
- to have/ take/ adopt/ defend the point of view of .../ the viewpoint of ...
- to support/ back/ side with/ sympathize with someone - to hold a view
- to reprove/ blame/ reproach/ criticize someone for
- to be sympathetic/ compassionate/ lenient/ humane/ friendly towards somebody
- to be annoyed/ indignant/ angry/ furious with somebody/ at something
- to feel sympathy for/ against/ antipathy towards/ hostility against/ dislike for/ distaste for/

4. Expressing pros and cons

- There are two sides to the question ... - An argument against ... is ...
- On the one hand ..., on the other hand ... - An argument for ... is ...
- Some people think ..., others say ... - An argument in favour of ... is ...
- but/ however/ yet/ still/ on the contrary/ nevertheless/ (al)though/ whereas

5.Expressing doubt

- I'm not sure if ... - I'm not convinced that ...
- I doubt that very much. - however, ...
- in spite of the fact - It is not very likely

6.Expressing support

- That's a very good point. - That's how I feel (about it), too.
- I'm of the same opinion as ... - I agree entirely.
- probably/ possibly/ perhaps/ maybe

7.Drawing conclusions

- It follows from this that ... - The obvious conclusion is ...
- Last but not least ... - The only alternative left is ...
- The only possible solution is ...
- Thus/ And so/ In that case we are justified in saying that ...
- There is only one conclusion to be drawn from this.
- To conclude/ In conclusion we may say that ...

Требования, предъявляемые к собеседованию

В процессе собеседования магистранту рекомендуется использовать изученные терминологические единицы в речи; грамматические структуры, фразы клише; вербализовать символы, формулы, схемы и диаграммы.

Во время собеседования оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания обучающегося.

Требования к оформлению эссе

Эссе разрабатывается по тематике определенных вопросов изучаемой дисциплины при использовании учебной, учебно-методической и научной литературы. Эссе оформляется в соответствии с требованиями Правил оформления письменных работ студентами ДВФУ.

По форме эссе представляет краткое письменное сообщение, имеющее ссылки на источники литературы и ресурсы Интернет и краткий

терминологический словарь, включающий основные термины и их расшифровку (толкование) по раскрываемой теме (вопросу).

Эссе представляется на проверку в электронном виде, исходя из условий:

- ✓ текстовый документ в формат MS Word;
- ✓ объем – 2 страницы на один вопрос задания;
- ✓ объем словаря – не менее 7-10 терминов на один вопрос задания;
- ✓ набор текста с параметрами - шрифт 14, межстрочный интервал 1,5;
- ✓ формат листов текстового документа - А4;
- ✓ *титульный лист* (первый лист документа, без номера страницы) – по заданной форме;
- ✓ *список литературы* по использованным при подготовке эссе источникам, наличие ссылок в тексте эссе на источники по списку.

Требования, предъявляемые к рефератам, докладам

Одним из требований к рефератам, докладам является их объем:

- краткое осмысленное изложение информации по данной теме, собранной из разных источников – 4,5 страниц машинописного текста (не считая титульного листа).

- краткое изложение научной работы:

а) статья до 5 печатных страниц свертывается в реферат из 125-200 слов;

б) статья до 25 печатных страниц – в реферат из 250 и более слов;

в) для более крупных документов – до 1200 слов.

Если оригинальный текст свернут в реферате до 1/8 его объема при сохранении основных положений, то такой реферат может считаться удовлетворительным, нормальным по объему.

Еще одним требованием является связанность текста. Предложения в тексте связаны общим смысловым содержанием, общей темой текста. Очень часто связность достигается благодаря различным специальным средствам. К наиболее распространенным средствам относятся повторение одного и того же ключевого слова и замена его местоимениями.

Часто взаимосвязь предложений в тексте достигается с помощью наречий, местоименных наречий, которые употребляются вместо членов предложений, уточнения времени и места развития событий, о которых сообщалось в предыдущем предложении. Одним из специальных средств связности является порядок слов в предложении. Для обозначения тесной смысловой связи в тексте

предложение может начинаться словом или словосочетанием из предыдущего предложения.

Реферат, доклад должны заключать такой элемент как выводы, полученные сделанные студентам в результате работы с источниками информации.

Структурно реферат или доклад, как текстовый документ, комплектуется по следующей схеме:

✓ *Титульный лист* – обязательная компонента, оформляется по общепринятым требованиям (название темы, ФИО выполнившего работу, номер группы, направление специальности);

✓ *Основная часть* – материалы выполнения заданий, разбивается по рубрикам, соответствующих заданиям работы, с иерархической структурой: разделы – подразделы – пункты – подпункты и т. д.

✓ *Выводы* – обязательная компонента, содержит обобщающие выводы по работе (какие задачи решены, оценка результатов, что освоено при выполнении работы);

✓ *Список литературы* – обязательная компонента, с новой страницы, содержит список источников, использованных при выполнении работы, включая электронные источники (список нумерованный, в соответствии с правилами описания библиографии);

✓ *Приложения* – необязательная компонента, с новой страницы, содержит дополнительные материалы к основной части работы.

Набор текста осуществляется по общим правилам оформления глоссария, эссе (см. выше).

Рефераты и доклады представляются строго в определенное графиком учебного процесса время, и их выполнение является обязательным условием для допуска к промежуточному контролю. Рекомендуется сопровождать защиту данных работ презентацией.

Требования, предъявляемые к презентации

Магистрантам, подготавливающим презентацию, рекомендуется:

- Учитывать тот факт, что презентация не должна быть менее 10 слайдов;
- обязательно оформлять титульный лист со всеми исходными данными (ФИО, номер группы, название темы);
- соблюдать дизайн и эргономические требования (сочетаемость цветов, количество текста на экране);
- предоставлять в презентации список источников (литература, интернет сайты).

Критерии оценки выполнения самостоятельной работы

Оценивание внеаудиторного чтения проводится по критериям:

- аннотирование текста профессионального характера;
- извлечение информации из текстов научного содержания по направлению специальности;
- перевод с английского языка на русский текстов профессионального характера.

Оценивание собеседования проводится по критериям:

- уровень оперирования грамматикой характерной для профессионального иностранного языка (в пределах программы);
- понимание информации, различие главного и второстепенного, сущности и деталей в устной речи.

Оценивание эссе, доклада, реферата проводится по критериям:

- использование данных отечественной и зарубежной литературы, источников Интернет, информации нормативно правового характера и передовой практики;
- объем и правильность изложения на английском языке извлеченной информации, адекватность реализации коммуникативного намерения, содержательность, логичность, смысловая и структурная завершенность, нормативность текста.
- отсутствие фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы.

Оценивание глоссария проводится по критериям:

- связь выбранных терминов с профессионально-деловой областью магистранта;
- качество оформления, использование правил и стандартов оформления текстовых и электронных документов;
- отсутствие фактических ошибок, связанных с выбором и переводом терминов.

III. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства	
			текущий контроль	промежуточная аттестация

	ДИСЦИПЛИНЫ				
1	Темы 1-3	УК-4	<p>УК – 4.1 осуществляет поиск источников информации в профессиональной области на русском и иностранном языках</p> <p>УК – 4.2 применяет современные средства коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном (ых) языке (ах)</p> <p>УК – 4.3 оценивает эффективность применения современных коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействии</p>	<p>Собеседование (УО-1)</p> <p>Эссе (ПР-3)</p> <p>Тест (ПР-1)</p> <p>Круглый стол (дискуссия) (УО-4)</p> <p>Доклад (УО-3)</p> <p>Чтение научно-популярного текста на английском языке и изложение прочитанного на английском языке</p>	Задание 1
2	Темы 4-9	УК-4	<p>УК – 4.1 осуществляет поиск источников информации в профессиональной области на русском и иностранном языках</p> <p>УК – 4.2 применяет современные средства коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном (ых) языке (ах)</p> <p>УК – 4.3 оценивает эффективность применения современных коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействии</p>	<p>Собеседование (УО-1)</p> <p>Эссе (ПР-3)</p> <p>Дискуссия (УО-4)</p> <p>Тест (ПР-1)</p> <p>Круглый стол (УО-4)</p> <p>Чтение научно-популярного текста на английском языке и изложение прочитанного на английском языке</p>	<p>Задание 1</p> <p>Задание 2 (вопросы зачета 1-12)</p>

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

1. ЭБС АСВ, 2016.— 96 с. <http://www.iprbookshop.ru/80825.html>
2. Афанасьев, А.А. Курс эффективной грамматики английского языка: учебное пособие / А.В.Афанасьев. – М.: Форум: НИЦИНФРА-М, 2015. – 88 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=498984>
3. Барановская, Т.А. Иностранный язык в профессиональной сфере. English for academic purposes: учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова; под ред. Т. А. Барановской. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 198 с. — (Серия : Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-7710-3. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru/viewer/9DECDEFF-0CFB-48ED-82B3-8620AEBDEFC3#page/1>
4. Гальчук, Л.М. Английский язык в научной среде: практикум устной речи: Учебное пособие / Гальчук Л.М. - 2изд. - М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 80 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=753351>
5. Шевелева, С.А. Грамматика английского языка: Учебное пособие для студентов вузов / Шевелева С.А. - М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 423 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=872587>
6. English for academics. Book 1: A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students Olga Bezzabotnova, Svetlana Bogolepova, Vasilij Gorbachev [et al.] Cambridge University Press, 2014. ЭК НБ ДВФУ. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792142&theme=FEFU>
7. English for academics. Book 2: A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students / Svetlana Bogolepova, Vasilij Gorbachev, Olga Groza et al. Cambridge University Press, 2015. ЭК НБ ДВФУ. Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792159&theme=FEFU>

Дополнительная литература

(печатные и электронные издания)

1. Murphy, R. English Grammar in Use: third edition / a self-study reference and practice book for intermediate students of English / R. Murphy. – Cambridge :

Cambridge University press, 2010. – 393 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:341520&theme=FEFU>

2. Богданова, Т.Г., Ганчинко И.В. Английский язык в таблицах: учебное пособие / Т.Г. Богданова, И.В. Ганченко. – Краснодар: изд-во Южного института менеджмента, 2011. – 78с. ЭБС IPRbooks:

<http://www.iprbookshop.ru/9752.html>

3. Вичугов, В.Н., Краснова, Т.И. Английский язык для специалистов в области интернет-технологий: учебное пособие / В.Н. Вичугов, Т.И. Краснова. – Томск: изд-во томского политехнического университета, 2012. – 115 с. ЭБС IPRbooks:

<http://www.iprbookshop.ru/34650.html>

4. Достовалова, И.Н. Практикум по обучению атрибутивным построениям в английском языке. Научный стиль речи, подъязык экономики / И.Н. Достовалова. – М.: изд-во Евразийского открытого института, 2008. – 41 с. ЭБС IPRbooks:

<http://www.iprbookshop.ru/10752.html>

5. Дроздова, Т.Ю., Берестова, А.И., Маилова, В.Г. English grammar: reference and practice with a separate key volume: учебное пособие с углубленным изучением английского языка и неязыковых вузов / Т.Ю. Дроздова, А.И. Берестова, В.Г. Маилова. – изд-во 10-е испр. и доп.- Санкт-Петербург: Антология. – 2007, 464с. ЭК НБ ДВФУ:

<https://lib.dvfu.ru:8443/lib/item?id=chamo:259168&theme=FEFU>

6. Никольская, Т.В., Кравченко, Е.В. Учебное пособие по работе с английским текстом для аспирантов и магистрантов / Т.В. Никольская, Е.В. Кравченко. – Владивосток: изд-во Дальневост. федераль. ун-та, 2011. – 59 с. ЭК НБ ДВФУ:

<https://lib.dvfu.ru:8443/lib/item?id=chamo:661360&theme=FEFU>

7. Слепович, В.С. Перевод (английский – русский): учебник. – Минск: Тетра Системс, Тетралит, 2014. – 336 с. ЭБС IPRbooks:

<http://www.iprbookshop.ru/28183.html>

8. Турук, И.Ф. Практикум по обучению грамматическим основам чтения специального текста. Английский язык: учебное пособие / И.Ф. Турук. – М.: изд-во Евразийского открытого института, Московского государственного университета экономики, статистики и информатики, 2006. – 49 с. ЭБС IPRbooks:

<http://www.iprbookshop.ru/11221.html>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Grammar.htm - английская грамматика на HomeEnglish.ru:
<http://www.homeenglish.ru>
2. Английская грамматика на MyStudy.ru:
<http://www.mystudy.ru>
3. Материалы для изучения делового английского языка: учебники, образцы писем, разговорные фразы, примеры резюме, словари:
<http://www.delo-angl.ru>
4. Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков:
<http://study-english.info>
5. Справочник по грамматике английского языка на Study.ru:
<http://www.study.ru/support/handbook>
6. Электронный словарь АБВУЯLingvo:
<http://www.lingvo.ru/>

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

Платформа электронного обучения Blackboard ДВФУ.

https://bb.dvfu.ru/webapps/blackboard/content/listContentEditable.jsp?content_id=159675_1&course_id=4959_1

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В общей трудоемкости дисциплины 216 часов (6 ЗЕ); аудиторные практические занятия составляют 72 часов. По дисциплине предусмотрена внеаудиторная самостоятельная работа в объеме 144 часа на весь курс дисциплины.

Расписание аудиторных занятий включает 2 часа практических занятий в неделю. Учащимся рекомендуется планировать внеаудиторную самостоятельную работу в объеме 4 часа в учебную неделю.

Для углубленного изучения материала курса дисциплины рекомендуются использовать основную и дополнительную литературу, указанную в приведенном выше перечне.

Рекомендованные источники доступны обучающимся в научной библиотеке (НБ) ДВФУ (в перечне приведены соответствующие гиперссылки этих источников), а также в электронной библиотечной системе (ЭБС) IPRbooks (приведены аналогичные гиперссылки).

Доступ к системе ЭБС IPRbooks осуществляется на сайте www.iprbookshop.ru под учётными данными вуза (ДВФУ).

Для подготовки к зачету и экзамену определен перечень вопросов, представленный ниже, в материалах фонда оценочных средств дисциплины.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для проведения учебных занятий по дисциплине, а также для организации самостоятельной работы студентам доступно следующее лабораторное оборудование и специализированные кабинеты, соответствующие действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении учебных и научно-производственных работ.

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
<p>690922, Приморский край, г. Владивосток, остров Русский, полуостров Саперный, поселок Аякс, 10, корпус D, ауд. D 733,733а. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации</p>	<p>Помещение укомплектовано специализированной учебной мебелью (посадочных мест – 13) Оборудование: ЖК-панель 47", Full HD, LG M4716 CCBA – 1 шт. Доска аудиторная, Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK с лицензионными программами Microsoft Office 2013(13 шт.) и аудиовизуальными средствами проектор Panasonic DLPPjectorPT-D2110XE</p>	<p>1С Предприятия8 (8.2), 7-Zip, ABBYY Lingvo12,Alice 3, Anaconda3,Autodesk,CodeBlocks,CorelDRAW X7,Dia,Directum4.8,DosBox-0.74,Farmanager,Firebird 2.5,FlameRobin,Foxit Reader,Free Pascal,Geany,Ghostscript,Git,Greenfoot,gsview,Inscapе0.91,Java,Java development Kit,Kaspersky,Lazarus,LibreOffice4.4,MatLab R2017b,Maxima 5.37.2,Microsoft Expression,Microsoft Office 2013,Microsoft Silverlight,Microsoft Silverlight 5SDK-русский,MicrosoftSistem Center,Microsoft Visial Studio 2012,MikTeX2.9,MySQL,NetBeans,Notepad++,Oracle VM VirtualBox,PascalABC.NET,PostgreSQL 9.4,PTC Mathcad,Putty,PyQt GPL v5.4.1 for Pythonv 3.4,Pyton2.7(3.4,3.6),QGIS Brighton,RStudio,SAM CoDeC Pack,SharePoint,Strawberry Perl,Tecnomatix,TeXnicCenter,TortoiseSVN,Unity2017.3.1f1,Veusz,Vim8.1,Visual Paradigm CE,Visual Studio2013,Windows Kits,Windows Phone SDK8.1,Xilinx Design ToolsAcrobat ReaderDC,AdobeBridge CS3,AdobeDeviceCentralCS3,Adobe ExtendScript Toolkit 2,Adobe Photoshоpe CS3,DVD-студия Windows,GoogleChrome,Internet Explorer,ITMOproctor,Mozilla Firefox, Visual Studio Installer,Windows Media Center, WinSCP,</p>

В целях обеспечения специальных условий обучения инвалидов и лиц с

ограниченными возможностями здоровья в ДВФУ все здания оборудованы пандусами, лифтами, подъемниками, специализированными местами, оснащенными туалетными комнатами, табличками информационно-навигационной поддержки.

VIII. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Для дисциплины используются следующие оценочные средства:

Устный опрос:

1. Собеседование (УО-1)
2. Презентация / сообщение(УО-3)
3. Дискуссия (круглый стол) (УО-4)

Письменные работы:

1. Тест (ПР-1)
2. Эссе (ПР-3)
3. Реферат (ПР-4)
4. Деловая и ролевая игра (ПР-10)
5. Кейс-задача (ПР-11)

Устный опрос

Устный опрос позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки.

Обучающая функция состоит в выявлении деталей, которые по каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными в ходе учебных занятий и при подготовке к зачёту.

Собеседование (УО-1) – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Презентация / сообщение (УО-3) – Презентация чаще всего производится в Power Point и представляет собой публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на ознакомление, убеждение слушателей по определенной теме-проблеме.

Магистрантам рекомендуется при подготовке презентации:

- избегать чтения написанного на экране или в конспекте;
- осуществить представление презентации во время самостоятельной подготовки;
- предусмотреть сложные для понимания фрагменты и

прокомментировать их;

- предвидеть возможные вопросы, которые могут быть заданы в результате предъявления презентации.

Дискуссия (круглый стол) (УО-4) - метод обучения, повышающий интенсивность и эффективность учебного процесса за счет активного включения обучающихся в поиск решения какой-либо проблемы, сложной темы.

Данный метод выбран для решения задач обучения в рамках дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере». Данная методика увеличивает включенность обучающихся в реализацию групповых решений путем возложения и принятия ответственности; повышает эффективность работы магистрантов и заинтересованность путем предоставления им возможности проявить инициативу. Проблемная подача материала, как известно, способствует повышению эффективности процесса обучения, поскольку это придает тонус мыслительной деятельности, к самостоятельному поиску информации и стремление к анализу и обобщениям.

Письменные работы

Письменный ответ приучает к точности, лаконичности, связности изложения мысли. Письменная проверка используется во всех видах контроля и осуществляется как в аудиторной, так и во внеаудиторной работе.

Практическая работа (ПР-11) - разноуровневые задачи и задания

Эссе (ПР-3) - Обучение письменной речи предполагает формирование умения излагать свои мысли, чувства и мнение по поводу изучаемых тем в форме сочинения или эссе. Основная цель эссе – представить собственные мысли и идеи по заданной теме, грамотно выбирая лексические и грамматические единицы, следуя правилам построения связного письменного текста. Необходимо обратить внимание студентов на следующее:

1. Работа должна соответствовать жанру эссе – представлять собой изложение в образной форме личных впечатлений, взглядов и представлений, подкрепленных аргументами и доводами;

2. Содержание эссе должно соответствовать заданной теме;

3. В эссе должно быть отражено следующее:

- отправная идея, проблема во внутреннем мире автора, связанная с конкретной темой;
- аргументированное изложение одного - двух основных тезисов;
- вывод.

Объем эссе не должен превышать 2-х страниц печатного текста.

Реферат (ПР-4) - Одной из форм самостоятельной деятельности магистранта является написание докладов и рефератов. Выполнение таких видов

работ способствует формированию у магистранта навыков самостоятельной научной деятельности, повышению его теоретической и профессиональной подготовки, лучшему усвоению учебного материала.

Реферат представляет собой письменную работу на определенную тему. По содержанию, реферат – краткое осмысленное изложение информации по данной теме, собранной из разных источников. Это также может быть краткое изложение научной работы, результатов изучения какой-либо проблемы.

Темы докладов и рефератов определяются преподавателем в соответствии с программой дисциплины. Конкретизация темы может быть сделана обучающимся самостоятельно.

Следует акцентировать внимание магистрантов на том, что формулировка темы (названия) работы должна быть:

- ясной по форме (не содержать неудобочитаемых фраз и фраз двойного толкования);
- содержать ключевые слова, которые репрезентируют исследовательскую работу;
- быть конкретной (не содержать неопределенных слов «некоторые», «особые» и т.д.);
- содержать в себе действительную задачу;
- быть компактной.

Выбрав тему, необходимо подобрать соответствующий информационный, статистический материал и провести его предварительный анализ. К наиболее доступным источникам литературы относятся фонды библиотеки, а так же могут использоваться электронные источники информации (в том числе и Интернет).

Важным требованием, предъявляемым к написанию рефератов на английском языке, является грамотность, стилистическая адекватность, содержательность (полнота отражения и раскрытия темы).

ПР-1 Тест. Тестовые задания рассчитаны на самостоятельную работу без использования вспомогательных материалов. Для выполнения тестового задания, прежде всего, следует внимательно прочитать поставленный вопрос. После ознакомления с вопросом следует приступить к прочтению предлагаемых вариантов ответа. Необходимо прочитать все варианты и в качестве ответа следует выбрать лишь один, соответствующий правильному ответу. Тесты составлены таким образом, что в каждом из них правильным является лишь один из вариантов. Выбор должен быть сделан в пользу наиболее правильного ответа.

На выполнение теста отводится ограниченное время. Оно может варьироваться в зависимости от уровня тестируемых, сложности и объема теста. Как правило, время выполнения тестового задания определяется из расчета 30-45 секунд на один вопрос.

Критерии оценки выполненных студентами тестов могут определяться

автоматически, если осуществляются на электронных платформах, либо определяются (закладываются) преподавателем самостоятельно. Наиболее распространены следующие критерии оценки:

90% – 100% правильных ответов – «отлично»;

75% – 89% правильных ответов – «хорошо»;

61% – 74% правильных ответов – «удовлетворительно»;

менее 60% правильных ответов – «неудовлетворительно».

ПР-10 Деловая и ролевая игра. ПР-11 Кейс-задача. Поскольку данные виды деятельности предполагают групповое решение профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации или осмысления реальных профессионально-ориентированных ситуаций, то самостоятельная подготовка к ним в основном предполагает поиск и анализ различных способов решения проблем в схожих кейсах и ситуациях, для чего хорошо помогает Интернет. В том числе на русском языке. В результате поиска следует отобрать и выучить активную лексику и грамматические обороты, которые помогут в ходе лабораторных занятий проявлять спонтанность речи и поддерживать ход групповой дискуссии. Это может быть заранее подготовленный монолог или элементы диалогической речи.

Требования к представлению и оформлению
результатов самостоятельной работы

Результаты самостоятельной работы отражаются в следующих видах работы: внеаудиторное чтение, участие в собеседовании, эссе, подготовка к экзамену.

Требования, предъявляемые к внеаудиторному чтению

В качестве источника должен использоваться только аутентичный текст научного содержания по профилю магистранта, автором или авторами которого являются только носители языка. Следует исключить авторство исследователей, для которых английский язык не является родным языком.

Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов (глоссария).

При составлении глоссария магистрантам необходимо руководствоваться следующими общими правилами:

- отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю специальности;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми для студента и не дублировать ранее изученные;

- отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией и переводом на русский язык;
- общее количество отобранных терминов не должно быть меньше 100 единиц.

Структурно глоссарий, как текстовый документ, комплектуется по следующей схеме:

Титульный лист – обязательная компонента глоссария, на первой странице которой ФИО составителя, номер группы, направление специальности.

Основная часть – выписанные термины с переводом на русский язык.

Литература – исходные данные источника или источников, из которых взят материал.

Глоссарий необходимо предоставлять в виде документа в формате MicrosoftWord на белой бумаге формата А4. Набор текста осуществляется на компьютере, в соответствии со следующими требованиями:

1. интервал межстрочный – полуторный;
2. шрифт – Times New Roman;
3. размер шрифта - 14 .
4. выравнивание текста – «по ширине»;
5. поля страницы левое – 30 мм., правое – 10 мм., верхнее и нижнее – 20 мм.;
6. нумерация страниц – по центру внизу страницы (для страниц с книжной ориентацией), сквозная, от титульного листа до последней страницы, арабскими цифрами (первой страницей считается титульный лист, на котором номер не ставится, на следующей странице проставляется цифра «2» и т. д.).

Требования, предъявляемые к дискуссии (круглому столу)

В процессе участия в дискуссии магистрант должен грамотно выразить свою точку зрения на поставленный вопрос, излагать аргументы, раскрывающие тему дискуссии, используя специальные фразы клише и речевые обороты:

1. Introducing a point

- First of all I'd like to point out... --

The main problem is ...

- To start with, (we haven't enough) ...

- The question of ...

2 Stating something as a fact

- As everyone knows ... - It is generally accepted that ...
- There can be no doubt that ... - It is a fact that ...
- It is common knowledge that ... - Nobody will deny that ...

3. Expressing a personal opinion

- In my opinion ... - In my view ...
- It seems to me that ... - I'm of the opinion that ...
- As far as I'm concerned ... - to me
- I think/ assume/ feel/ fear that ... - I personally believe
- I certainly think ... - I am quite sure ...
- I go along with the idea ... - From my point of view ...
- As far as I can see ... - As I see it, ...
- to have/ take/ adopt/ defend the point of view of .../ the viewpoint of ...
- to support/ back/ side with/ sympathize with someone - to hold a view
- to reprove/ blame/ reproach/ criticize someone for
- to be sympathetic/ compassionate/ lenient/ humane/ friendly towards somebody
- to be annoyed/ indignant/ angry/ furious with somebody/ at something
- to feel sympathy for/ against/ antipathy towards/ hostility against/ dislike for/ distaste for/

4. Expressing pros and cons

- There are two sides to the question ... - An argument against ... is ...
- On the one hand ..., on the other hand ... - An argument for ... is ...
- Some people think ..., others say ... - An argument in favour of ... is ...
- ...
- but/ however/ yet/ still/ on the contrary/ nevertheless/ (al)though/ whereas

5. Expressing doubt

- I'm not sure if ... - I'm not convinced that ...
- I doubt that very much. - however, ...
- in spite of the fact - It is not very likely

6. Expressing support

That's a very good point. - That's how I feel (about it), too.

- I'm of the same opinion as ... - I agree entirely.
- probably/ possibly/ perhaps/ maybe

7. Drawing conclusions

- It follows from this that ... - The obvious conclusion is ...
- Last but not least ... - The only alternative left is ...
- The only possible solution is ...
- Thus/ And so/ In that case we are justified in saying that ...
 - There is only one conclusion to be drawn from this.
 - To conclude/ In conclusion we may say that ...

Требования, предъявляемые к собеседованию

В процессе собеседования магистранту рекомендуется использовать изученные терминологические единицы в речи; грамматические структуры, фразы клише; вербализовать символы, формулы, схемы и диаграммы.

Во время собеседования оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания обучающегося.

Требования к оформлению эссе

Эссе разрабатывается по тематике определенных вопросов изучаемой дисциплины при использовании учебной, учебно-методической и научной литературы. Эссе оформляется в соответствии с требованиями Правил оформления письменных работ студентами ДВФУ.

По форме эссе представляет краткое письменное сообщение, имеющее ссылки на источники литературы и ресурсы Интернет и краткий терминологический словарь, включающий основные термины и их расшифровку (толкование) по раскрываемой теме (вопросу).

Эссе представляется на проверку в электронном виде, исходя из условий:

- текстовый документ в формат MS Word;
- объем – 2 страницы на один вопрос задания;
- объем словаря – не менее 7-10 терминов на один вопрос задания;
- набор текста с параметрами шрифт 14, межстрочный интервал 1,5;
- формат листов текстового документа А4;
- титульный лист (первый лист документа, без номера страницы) – по заданной форме;

□ список литературы по использованным при подготовке эссе источникам, наличие ссылок в тексте эссе на источники по списку.

Требования, предъявляемые к рефератам, докладам

Одним из требований к рефератам, докладам является их объем:

- краткое осмысленное изложение информации по данной теме, собранной из разных источников – 4,5 страниц машинописного текста (не считая титульного листа).

- краткое изложение научной работы:

а) статья до 5 печатных страниц сворачивается в реферат из 125-200 слов;

б) статья до 25 печатных страниц – в реферат из 250 и более слов;

в) для более крупных документов – до 1200 слов.

Если оригинальный текст свернут в реферате до 1/8 его объема при сохранении основных положений, то такой реферат может считаться удовлетворительным, нормальным по объему.

Еще одним требованием является связанность текста. Предложения в тексте связаны общим смысловым содержанием, общей темой текста. Очень часто связность достигается благодаря различным специальным средствам. К наиболее распространенным средствам относятся повторение одного и того же ключевого слова и замена его местоимениями.

Часто взаимосвязь предложений в тексте достигается с помощью наречий, местоименных наречий, которые употребляются вместо членов предложений, уточнения времени и места развития событий, о которых сообщалось в предыдущем предложении. Одним из специальных средств связности является порядок слов в предложении. Для обозначения тесной смысловой связи в тексте предложение может начинаться словом или словосочетанием из предыдущего предложения.

Реферат, доклад должны заключать такой элемент как выводы, полученные сделанные студентам в результате работы с источниками информации.

Структурно реферат или доклад, как текстовый документ, комплектуется по следующей схеме:

□ Титульный лист – обязательная компонента, оформляется по общепринятым требованиям (название темы, ФИО выполнившего работу, номер группы, направление специальности);

□ Основная часть – материалы выполнения заданий, разбивается по рубрикам, соответствующих заданиям работы, с иерархической структурой:

разделы – подразделы – пункты – подпункты и т. д.

□ Выводы – обязательная компонента, содержит обобщающие выводы по работе (какие задачи решены, оценка результатов, что освоено при выполнении работы);

□ Список литературы – обязательная компонента, с новой страницы, содержит список источников, использованных при выполнении работы, включая электронные источники (список нумерованный, в соответствии с правилами описания библиографии);

□ Приложения – необязательная компонента, с новой страницы, содержит дополнительные материалы к основной части работы.

Набор текста осуществляется по общим правилам оформления глоссария, эссе (см. выше).

Рефераты и доклады представляются строго в определенное графиком учебного процесса время, и их выполнение является обязательным условием для допуска к промежуточному контролю. Рекомендуется сопровождать защиту данных работ презентацией.

Требования, предъявляемые к презентации

Магистрантам, подготавливающим презентацию, рекомендуется:

- Учитывать тот факт, что презентация не должна быть менее 10 слайдов;
- обязательно оформлять титульный лист со всеми исходными данными (ФИО, номер группы, название темы);
- соблюдать дизайн и эргономические требования (сочетаемость цветов, количество текста на экране);
- предоставлять в презентации список источников (литература, интернет сайты).

Критерии оценки выполнения самостоятельной работы

Оценивание внеаудиторного чтения проводится по критериям:

- аннотирование текста профессионального характера;
- извлечение информации из текстов научного содержания по направлению специальности;
- перевод с английского языка на русский текстов профессионального характера.

Оценивание собеседования проводится по критериям:

- уровень оперирования грамматикой характерной для профессионального

иностранного языка (в пределах программы);

- понимание информации, различие главного и второстепенного, сущности и деталей в устной речи.

Оценивание эссе, доклада, реферата проводится по критериям:

- использование данных отечественной и зарубежной литературы, источников Интернет, информации нормативно правового характера и передовой практики;

- объем и правильность изложения на английском языке извлеченной информации, адекватность реализации коммуникативного намерения, содержательность, логичность, смысловая и структурная завершенность, нормативность текста.

- отсутствие фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы.

Оценивание глоссария проводится по критериям:

- связь выбранных терминов с профессионально-деловой областью магистранта;

- качество оформления, использование правил и стандартов оформления текстовых и электронных документов;

- отсутствие фактических ошибок, связанных с выбором и переводом терминов.

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной. Форма отчётности по дисциплине – зачет (2-й, весенний семестр), экзамен (3-й, осенний семестр).

Объектами оценивания выступают:

– степень усвоения теоретических знаний - оценивается по результатам защиты индивидуального задания (проекта), (отчет, ответы на вопросы по теме проекта, участие в дискуссии на защите проекта) выполняемого в рамках лабораторных.;

– уровень овладения практическими умениями и навыками – оценивается в форме защиты индивидуального задания (проекта), выполняемого в рамках лабораторных.

Методические указания по сдаче зачета/экзамена

Зачет/экзамен принимается ведущим преподавателем. При большом количестве групп у одного преподавателя или при большой численности потока по распоряжению заведующего кафедрой (заместителя директора по учебной и воспитательной работе) допускается привлечение в помощь ведущему преподавателю других преподавателей. В первую очередь привлекаются преподаватели, которые проводили лабораторные занятия по дисциплине в группах.

В исключительных случаях, по согласованию с заместителем директора Школы по учебной и воспитательной работе, заведующий кафедрой имеет право принять зачет в отсутствие ведущего преподавателя.

Время, предоставляемое студенту на доклад/сообщение должно составлять не более 20 минут (10 минут на доклад+10 минут ответы на вопросы).

Присутствие на зачете/экзамене посторонних лиц (кроме лиц, осуществляющих проверку) без разрешения соответствующих лиц (ректора либо проректора по учебной и воспитательной работе, директора Школы, руководителя ОПОП или заведующего кафедрой), не допускается. Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, не имеющие возможности самостоятельного передвижения, допускаются зачет с сопровождающими.

При промежуточной аттестации обучающимся устанавливается оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно» («зачтено» или «не зачтено»).

Критерии выставления оценки магистранту на зачете/экзамене

К зачету/экзамену допускаются обучающиеся, выполнившие программу обучения по дисциплине, прошедшие все этапы текущей аттестации.

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка зачета/ экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86-100	«зачтено»/ «отлично»	Студент глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и

		приемами выполнения практических задач.
76-85	«зачтено»/ «хорошо»	Студенту твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.
61-75	«зачтено»/ «удовлетворительно»	Студент имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.
0-60	«не зачтено»/ «не- удовлетворительно»	Студент не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Вопросы для подготовки к экзамену (1 семестр)

Задания для зачета: 1. Выполнение грамматического/лексического/лексико-грамматического теста по пройденному материалу.

2. Устное высказывание, беседа (монолог/диалог) на иностранном языке (английском) по изученным темам.

Задание 1. ПР-1 Выполнение грамматического/лексического/лексико-грамматического теста по пройденному материалу.

Пример теста:

1. Choose the best alternative to complete the sentence.

1. It is necessary to ... the date and place of the next session.

a) name b) fix c) state d) give

2. The working group ... the Program for the Symposium.

a) wrote b) designed c) developed d) organized

3. Registration ... can be paid at the place of registration.

a) money b) payment c) bill d) fee

4. The session lasted without a ... from 9.00 a.m. to 11 a. m.

a) interval b) stop c) recess d) break

5. The chairman proposed a seven point ... for the meeting.

a) plan b) agenda c) item d) chart

6. Some papers were ... during the open meetings of the working group.

a) read b) given c) presented d) held

7. ... of no more than 150 words must be included for all presentation.

a) essay b) articles c) compositions d) abstracts

8. ... reports should comprise an accurate history of the work of the organization during the previous year.

a) every-year b) year c) annual d) year-old

9. The symposium ... will published by Oxford University Press.

a) works b) papers c) contributions d) proceedings

10. ... for participants may be reserved on the campus .

a) living b) accommodation c) dwelling d) shelter

2. Choose the best variant to fill the gaps.

The College is open to ...11...workers from all countries that are ...12...of the United Nations or UNESCO. The main purpose of the Centre is to help research workers from ...13...countries , but graduate students and post-doctoral scientists from advanced countries will ...14...be welcome to ..15... the College. As the College will be conducted in English, ...16...should have an ...17... working knowledge of that language. ...18...the limited ...19...of space for the practical exercises, the ...20...participation will be limited to 60.

- | | | |
|---------------------|-----------------|------------------|
| 11. a) science | b) research ... | c) investigation |
| 12. a) participants | b) people | c) members |
| 13. a) developing | b) rising | c) growing |
| 14. a) although | b) also | c) though |
| 15. a) attend | b) visit | c) go |
| 16. a) members | b) guests | c) participants |
| 17. a) adequate | b) good | c) available |
| 18. a) because | b) thus | c) due to |
| 19. a) presence | b) existence | c) availability |
| 20. a) whole | b) total | c) all |

3. Match the verb on the left with a word on the right to form word-combinations. Use each word once only.

- | | |
|----------------|-----------------|
| 21. To make | a) pace |
| 22. To speak | b) a speech |
| 23. To give | c) control |
| 24. To do | d) arguments |
| 25. To pay | e) exercises |
| 26. To feel | f) session |
| 27. To have | g) tension |
| 28. To attend | h) attention |
| 29. To change | i) presentation |
| 30. to arrange | j) in public |

4. Below you will see two letters concerned with booking hotel rooms. Put the correct word or phrase in each blank. Choose from the following list. Use each item once only.

- a) available b) meet c) reasonable rates d) suitable

d)brochure e)pleasure f) require g) training sessions

h) full board i) provide k) requirements l) urge

m) hesitate n) quotation o) single p) without delay

A.

We intend to hold ...31...for our representatives at the end of May next year and are looking for a hotel which provides ...32...facilities.

Our ...33...are as follows:

1 room for lectures capable of seating approximately 50 people

5 smaller rooms for seminars capable of seating 10-12 people

50-60 ..34...rooms with bath.

If you can ...35..these facilities, we would be pleased to receive your ...36...for 3 nights...37...starting with dinner on Tuesday and finishing with lunch on Friday. We look forward to hearing from you.

B.

Thank you for your letter of 6th September, inquiring about our conference facilities.

I have enclosed our ...38...and price list.

As you will see, we should be able to...39...your requirements at what we consider to be very...40....

At the moment our room are still ...41...for the end of May, but I would ...42...you to make your reservation...43... as this is a popular time of the year.

If you ...44... any further information, please do not ...45... to contact me.

I hope that we shall have the...46...of welcoming you to our hotel.

5. Choose the correct answer.

6. He didn't mind ... the bills

a) paying b) pay c) to pay d) to paying

7. I stopped ... for the bank two years ago.

a) to work b) to working c) working d) work

8. He was running and then stopped

a) to smoke b) smoking c) smoke d) to smoking

9. We didn't like the idea of ... the budget.

a) planning b) being planned c) to plan d) plan

10. I am not used

a) manage b) to manage c) managing d) to managing

11. These goods are not worth

a) buy b) to buy c) buying d) to buying

12. He did the exercises without ... any mistakes.

a) making b) to make c) being made d) to be made

13. What is the reason ... expenses?

a) to cut b) for cutting c) to cutting d) being cut

14. Try to avoid ... extra expenses.

a) to make b) make c) making d) of making

15. They denied ... the money.

a) stealing b) to steal c) against stealing d) stolen

Задание 2. УО-1 Устное высказывание, беседа (монолог/диалог) на иностранном языке (английском) по изученным темам.

Темы для устного высказывания:

1. International Academic Conferences.

2. Call for Papers.

3. Academic and Professional events.

4. Attending a conference.

5. Solving Problems and asking for technical Help.

6. Interactivity and New Technologies.
7. Socializing at the Conference.
8. Showing Interest and Reacting to News.
9. An International Conference at your Universities.
10. Conversation between People at a conference.
11. Openings about a Conference.
12. What Makes a Good Presentation.
13. Working with Visuals.

Задания для экзамена:

Задание 1. Чтение и письменный перевод со словарем оригинального текста по направлению и профилю подготовки на русский язык. Объем 2000-2500 печатных знаков. Время выполнения работы - 45 минут. Форма проверки – чтение части текста вслух и проверка подготовленного письменного перевода.

Задание 2. Просмотровое чтение оригинального научно-популярного текста. Объем 1000-1500 печатных знаков. Время выполнения работы – 3-5 минут. Форма проверки – передача извлеченной информации на английском языке.

Задание 3. УО-1 Беседа с преподавателем на иностранном языке (английском) по темам, предусмотренным программой (типовые задания):

1. Describing a Visual Data
2. Abstracts from Different Fields of Study
3. A the Conference
4. Grants
5. Academic Correspondence
6. International Cooperation Programs
7. University Research
8. Making a Presentation
9. Different Educational Platforms

10. Research Ethics

Оценочные средства для текущей аттестации

Текущая аттестация студентов по дисциплине проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (собеседования, презентации, эссе, лабораторных работ, контрольно-расчетных работ, творческого задания) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Объектами оценивания выступают:

– учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);

– степень усвоения теоретических знаний;

– уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;

– результаты самостоятельной работы.

УО-1 Вопросы для собеседования

№ 1.

- How often do you take part in international conferences?

- Is it important to participate in such conferences? Why do you think so?

- Have you ever given presentation at one?

- If yes, in what language did you present?

- Where do you usually get information about conferences?

- When you read a conference announcement, what information do you look for first?

- What are you to know about to be successful at conferences?

№ 2.

- How do you greet people in formal and informal situations?

- How do you usually introduce yourself and others?

- What responses do you usually expect?

- What situations seem inappropriate to you?

- Have you ever done something like this?

- How can such situations be avoided?

№ 3. A:

- Do you agree with the quotation “A man who cannot speak well will never make a career”? Why/Why not?

- Who does it seem relevant to?

- Think of a good lecture or presentation you have seen? What was it about?

- Why was it successful/not successful?
- Make a list of what makes a successful lecture/presentation.

B:

Reflect your experience and answer the questions: Did you ...

- prepare thoroughly your presentation: check the meaning and pronunciation of new words?

- start the talk in an interesting way to get the attention of the audience?
- speak from notes rather than read a whole text?
- give an overview of your talk at the beginning?
- use phrases to help the audience follow your ideas?
- provide examples to illustrate complex and/or original ideas?
- provide visual support?
- invite the audience to ask questions?
- emphasize the main points by slowing down and leaving pauses?
- make eye contact with your audience?
- avoid repetitive use of “pet” words or phrases (e.g. so, well, OK, like)?
- use effective gestures?

№ 4.

- Do you agree with the idea “politeness is an international concept”? Why/Why not?
 - How can you start a conversation at a professional event with a person you don’t know?

- What things can help you to decide if an article or a book is worth reading?
- What are the advantages and disadvantages of distance-learning courses?
- Give the explanation of “virtual learning environment”.
- Does your chair, department or faculty have a website focusing on academic work done by its members? If yes, what does it contain?
- Have you visited such websites of other universities?
- What research institutes of your region do you know?
- What can you say about their activities?
- How do you usually search for publications you need?
- What types of published materials do you find most helpful in your research?

№ 5.

- Do you read popular science articles?
- Why? On what occasions?
- Can you define “research” and “report”?
- Have you ever worked on an international project? (When? Who with?)
- What was the project?
- What other forms of international academic cooperation do you know?
- What rules of etiquette do you know?

- Why is it important to follow these rules?
- What is e-mail etiquette, in your opinion?
- What rules are relevant to your professional life?
- What rules can you add from your own experience?
- What partnership your department/university have?
- What is the purpose of a partnership proposal?

№ 6.

- Which of the following activities may be supported by a grant of some kind (a research project, a visit to a university abroad to meet fellow researchers, writing a textbook in your subject, organizing an international seminar)?

- Have you ever applied for a grant for any of these activities?
- Were you successful or not? Why?
- Have you ever written a summary?
- Why is it necessary to write them?
- How long should a summary be?
- What kind of misunderstanding may take place?
- What is a topic sentence?
- Where do you find it in the paragraph?
- How often do you write articles?
- What else do you have to write when you submit an article?
- Have you ever had to write a grant application or proposal in English?
- What do you think help to get funding for an academic project?

Критерии оценки собеседования:

100-86 баллов выставляются магистранту, если магистрант демонстрирует отличные навыки говорения (знание лексики, грамматических структур, правильность, беглость, связность и интерактивность речи); имеет творческий подход к развитию и иллюстрации идеи. Отмечается не более 2 лексико-грамматических ошибок и 1 смысловой ошибки.

85-76 балла выставляются магистранту, если магистрант демонстрирует хорошие навыки говорения с использованием творческих идей, но с некоторыми недочетами (небольшие паузы для подбора слов, пропуск некоторых связок, незначительное количество лексико-грамматических и смысловых ошибок). Отмечается не более 4 лексико-грамматических и 2 смысловых ошибок.

75-61 балла выставляются магистранту, если у магистранта отсутствует творческий подход к развитию идеи, выбранные для выражения мысли языковые средства просто и однообразны, темп речи замедленный. Присутствуют более 5 лексико-грамматических и 3 смысловых ошибок.

ПР-1 Тесты (типовые задания)

Тест №1.

1. Look at the man standing over there. ... you ... him?
 - a) Do ... remember
 - b) Did ... remember
 - c) Are ... remembering
 - d) Were ... remembering
2. We ... our supper an hour ago
 - a) finish
 - b) finished
 - c) have finished
 - d) had finished
3. I heard the news last night, but I ... it today
 - a) heard
 - b) didn't hear
 - c) have heard
 - d) haven't heard
4. When I had a dog, I always ... him out for a walk
 - a) take
 - b) took
 - c) have taken
 - d) was taking
5. I'll come and see you before I ... for England
 - a) leave
 - b) will leave
 - c) shall leave
 - d) have left
6. When I ... to the radio last night, I heard a loud scream
 - a) listened
 - b) have listened
 - c) was listening
 - d) have been listening
7. By the end of the year he will ... more than a million miles
 - a) fly
 - b) be flying
 - c) have flown
 - d) have been flying
8. He ... English for three years, but he can't read even yet
 - a) learnt
 - b) is learning
 - c) has been learning
 - d) had been learning
9. I can't Have a car until I ... older
 - a) am
 - b) am not
 - c) shall be
 - d) shall not be
10. He took the money after I ... him not to do so
 - a) asked
 - b) have asked
 - c) had asked
 - d) Had been asked
11. What's the matter? Why ... the boy ...?
 - a) does...cry
 - b) did... cry
 - c) has...cried
 - d) is...crying
12. While she was cooking dinner, Ann ... the table
 - a) laid
 - b) had laid
 - c) had been laying
 - d) was laying
13. When did you visit her? - I ... her since September
 - a) didn't visit
 - b) haven't visited
 - c) hadn't visited
 - d) was not visited

14. Mary ... looking for a job in December
a) begin
b) began
c) has begun
d) had begun
15. I ... for you at the theatre at 7 o' clock
a) will wait
b) shall wait
c) shall be waiting
d) shall have waited
16. Look, a man is running after bus. He ... to catch it
a) want
b) wants
c) is wanting
d) was wanting
17. You won't speak English well unless you ... to England
a) go
b) goes
c) will go
d) won't go
18. By the end of summer he ... us to speak English
a) will teach
b) will be teaching
c) will be taught
d) will have taught
19. When I arrived at his house, he ... to the latest news
a) listened
b) was listened
c) was listening
d) has been listening
20. I ... at this picture for 5 minutes, but I can't see you in it
a) look
b) am looking
c) have looked
d) have been looking
21. No, he is not here. He... just... .
a) is... going
b) was... going
c) has... gone
d) has... been going
22. I shall not move from here until he ... back.
a) get
b) gets
c) will get
d) won't get
23. Before you go to see them, they... the country.
a) leave
b) shall leave
c) will leave
d) will have left
24. Have you seen my bag? I ... it.
a) lose
b) lost
c) have lost
d) had lost
25. The boy ... across the bridge when his hat blew off.
a) walked
b) has walked
c) was walking
d) has been walking
26. I shall be able to go swimming when it ... warmer.
a) is
b) was
c) will be
d) will have been
27. My small brother ... all the pie before we got back.

- a) ate
b) has eaten
28. Don't disturb her, she ... at her essay.
a) work
b) works
29. ... you... anything? - I am listening hard but I can't hear anything.
a) do... hear
b) did... hear
30. We... still...tea in the garden when you came.
a) have
b) had
31. Nobody ... to me since my birthday.
a) writes
b) was writing
32. If you ever ... to China, you will see some queer things there.
a) go
b) goes
33. She ought to stop working; she has a headache because she ... too long
a) reads
b) is reading
34. By next June he will ... his second novel.
a) write
b) be writing
35. I always ... a hat when it snowed.
a) wear
b) was wearing
36. It is the third English novel he ... this year.
a) read
b) has read
37. I don't think he will have phoned before he
a) arrive
b) arrives
38. I see that you ... a new hat.
a) bought
b) have bought
39. We ... coffee every day when we were in France
a) drink
b) drank
40. Where are the children? They ... computer games.
a) play
- c) had eaten
d) had been eaten
c) is working
d) was working
c) is... hearing
d) are... hearing
c) have had
d) were having
c) was written
d) has written
c) will go
d) shall go
c) has been read
d) has been reading
c) be written
d) have written
c) wore
d) had worn
c) had read
d) had been read
c) will arrive
d) has arrived
c) had bought
d) had been bought
c) have drunk
d) had drunk
c) are playing

- b) plays
41. This is the best film I have ... seen
a) still
b) ever
42. This shoe ... to Mr. Brown, I think.
a) belong
b) is belonging
43. Plants die if you ... water them.
a) won't
b) don't
44. This time tomorrow they ... in the train on their way to Chicago.
a) will sit
b) are sitting
45. I ... hardly... speaking with a porter when the phone rang again.
a) finished
b) have... finished
46. That morning she went out after she ... somebody.
a) have phoned
b) had phoned
47. I saw the light in your window as I ... by.
a) passed
b) have passed
48. ... it ... raining yet?
a) did... stop
b) is... stopped
49. I can't find my umbrella. I think somebody ... it by mistake.
a) took
b) takes
50. If you ... late, I can walk with your dog.
a) will be
b) shall be
51. We are going to Antalya as soon as we ... taking our final exams.
a) are finish
b) had finish
52. He ... rich.
a) is not
b) does not
53. My dad has not read the newspaper yet, ...?
a) isn't he
b) has he
- d) have been playing
c) never
d) so far
c) belongs
d) are belonging
c) wouldn't
d) haven't
c) will be sitting
d) have been sitting
c) had... finished
d) was... finished
c) has phoned
d) was phoned
c) am passing
d) was passing
c) has... stopped
d) had... stopped
c) was taking
d) has taken
c) is
d) are
c) 'll finish
d) finish
c) has no
d) has not
c) did he
d) hasn't he

54. Where is Jane? - She ... to the shops. She'll be back soon.

- a) went
- b) has gone
- c) has been
- d) had gone

55. Your sister used to visit your parents quite often, ...?

- a) didn't she
- c) doesn't she

Тест №2.

1. You ... when you see the view.

- a) amaze
- b) amazes
- c) were amazed
- d) will be amazed

2. The day before yesterday we ... to the restaurant by Tom Jenkins.

- a) are invited
- b) were invited
- c) invite
- d) invited

3. Look! The bridge ... repaired.

- a) is being
- b) is been
- c) has being
- d) has been

4. Are you married? Yes, I

- a) do
- b) am
- c) was
- d) are

5. Will these clothes ... on Saturday?

- a) make
- b) made
- c) be make
- d) be made

6. What ... the tourist ... when you passed them?

- a) was... shown
- b) were... shown
- c) was... being shown
- d) were... being shown

7. Ann ... such strange shoes lately.

- a) bought
- b) was bought
- c) has been bought
- d) had been bought

8. Jane didn't know about the change of plans. She

- a) didn't tell
- b) hadn't tell
- c) wasn't tell
- d) hadn't been told

9. What ... in the Art Museum when you visited it?

- a) displayed
- b) had displayed
- c) was displayed
- d) was being displayed

10. She ... hardly ... the news when she ran out of the room.

- a) has... told
- b) had... told
- c) has... been told
- d) had... been told

11. We couldn't use the Xerox this morning. It

- a) repaired
- b) has repaired
- c) has been repaired
- d) was being repaired

12. Why didn't you go to the doctor after you
- a) told
b) have told
c) had told
d) had been told
13. The visitors... by us at the station tomorrow.
- a) meet
b) are meeting
c) are met
d) will be met
14. The thief ... a fair trial and sent to prison.
- a) gave
b) was given
c) is given
d) gives
15. The house ... up for summer and the old gardener will look after it.
- a) locks
b) locked
c) is locked
d) will be locked
16. All the dinner ... before they finished the conversation.
- a) was eaten
b) was being eaten
c) has been eaten
d) had been eaten
17. The box ... for the last hundred years.
- a) didn't open
b) wasn't opened
c) has been eaten
d) had been eaten
18. I ... for something I didn't do.
- a) am punished
b) was punished
c) has been punished
d) had been punished
19. He saw that the table ... into the corner.
- a) is pushed
b) was pushed
c) has been pushed
d) had been pushed
20. I can't bear it. The piano ... far too loudly.
- a) is played
b) was played
c) is being played
d) has been played
21. The chickens ... today.
- a) was not eaten
b) were not eaten
c) has not been eaten
d) have not been eaten
22. She said that some ink ... on her carpet.
- a) was spilled
b) were spilled
c) has been spilled
d) had been spilled
23. a) The door has been already shut
b) The door already has been shut
c) The door has already been shut
d) The door has been shut already
24. a) The article beautifully has been written
b) The article has beautifully been written
c) The article has been beautifully written

- d) The article has been written beautifully
25. a) Will be finished the book next month?
b) Will be the book finished next month?
c) Will the book be finished next month?
d) Will the book next month be finished?

Тест № 3.

1. She had to get up at half past six, ...?
a) had she
b) hadn't she
c) did she
d) didn't she
2. The line is busy. Someone ... the telephone now.
a) must use
b) must have used
c) must be using
d) must have been using
3. You ... go out in the rain now, you have a headache.
a) must
b) needn't
c) don't need
d) haven't need
4. My feet are wet. I'll ... to change my stockings.
a) must
b) have
c) be
d) should
5. He had to tell the truth, ...?
a) had he
b) hadn't he
c) did he
d) didn't he
6. I don't see Martha anywhere; she ... very early.
a) must be left
b) must be leaving
c) must have left
d) must have been leaving
7. The weather was bad, and we ... walk in the park.
a) could
b) couldn't
c) were not able
d) were allowed to
8. I'm afraid you'll ... go there alone, darling. I have such a headache.
a) have
b) have to
c) be to
d) be allowed
9. Ann ... work hard to master the language, didn't she?
a) must
b) have to
c) had to
d) could
10. Where is Tom? - He ... in the library now.
a) must study
b) must have studied
c) must be studying
d) must have been studying
11. This carpet was priced at & 500, but I ... get a discount (скидка) because of this small mark in the corner.

- a) could
b) couldn't
12. We'll ... run if we don't want to be wet.
a) have
b) have to
13. I ... go swimming when it is warmer.
a) could
b) was able to
14. You will ... speak Spanish in another few month.
a) can
b) may
15. Little children like books with large print. They ... read them more easily.
a) must
b) have to
16. ... I speak to Jane , please?
a) should
b) may
17. It will be dark soon. I think I ... take a taxi.
a) must
b) am to
18. Everybody will ... work hard if they want to pass exams.
a) must
b) must to
19. Ann ... eat less, she is too fat.
a) must to
b) should
20. He ... play chess when he was young.
a) can
b) could
21. She ... play the piano when she is better.
a) can
b) will be able
22. He needn't do that, need he? - Yes, I'm afraid he
a) need
b) must
23. I don't ... tell my husband such things; he's a born gentleman.
a) allowed to
b) ought to
24. My doctor says I ... eat meat, but I needn't take his advice if I don't want to.
a) have not
- c) was able
d) was able to
c) be to
d) be allowed to
c) shall be able to
d) will be able to
c) be able to
d) be allowed
c) can
d) should
c) must
d) ought
c) 'll have to
d) 'll need
c) have
d) have to
c) mustn't to
d) shouldn't to
c) was able
d) was allowed
c) will be able to
d) will be allowed
c) does
d) is
c) have to
d) able to
c) didn't have to

b) don't have

d) mustn't

25. When I decided to come back to the hotel, I ... ask a citizen to show.

a) had to

c) was allowed

b) was able

d) was allowed to

Тест № 4

1. If you ... come too, it would be very nice.

a) can

c) was able to

b) could

d) were able to

2. If she ... the telephone, she would never have heard the good news

a) answered

c) had answered

b) didn't answered

d) hadn't answered

3. We ... the play better if it had not been so long.

a) enjoyed

c) have enjoyed

b) should enjoy

d) should have enjoyed

4. You ... speak English better if you study harder.

a) had to

c) would be able to

b) will be able to

d) would be able

5. If I ... a ghost, I should try to frighten all the people I dislike.

a) am

c) were

b) was

d) shall be

6. If you had done as I told you, you

a) succeeded

c) would succeed

b) had succeeded

d) would have succeeded

7. If I had lost the spectacles yesterday, I ... read the letter now.

a) could not

c) were not able to

b) was not able to

d) should not have been able to

8. If men ... only more reasonable, there would be no more war.

a) was

c) will be

b) were

d) would be

9. I ... to meet you at the station if I had known you wanted me to.

a) should go

c) should have gone

b) would go

d) would have gone

10. I should never have known the answer if you ... it to me.

a) do not whisper

c) have not whispered

b) did not whisper

d) had not whispered

11. If I had one million dollars, I ... a yacht.

a) shall buy

c) should buy

b) bought

d) would buy

12. I'm sure she will do well if she ... to the University.
a) go c) went
b) goes d) would go
13. If the dog ... us, we should have never heard the burglar.
a) would not wake c) has not woken
b) didn't wake d) had not woken
14. Blackpool ... ideal for a holiday, if there were not so many people there.
a) were c) would be
b) will be d) would have been
15. The child would have been killed if the train ... quickly.
a) didn't stop c) wouldn't stop
b) hadn't stop d) wouldn't have stopped
- . If we had some bread , we ... some bread and cheese if we had some cheese!
a) could have c) could have had
b) were able to have d) had had
17. We are going to play tennis this afternoon if it ... raining.
a) stop c) stopped
b) stops d) will stop
18. If you could type, you ... a job easily.
a) get c) should get
b) got d) would get
19. I ... sooner if I had known you were here.
a) came c) should come
b) would come d) should have come.
20. Tell him he must visit the Tower if he ever ... to London.
a) go c) will go
b) goes d) would go
21. My uncle could help us if he ... here
a) is c) were
b) was d) would be
22. If they hadn't told us, we ... the way.
a) didn't find c) shouldn't find
b) hadn't found d) shouldn't have found
23. I shall have to buy a thick coat if the weather ... colder.
a) get c) will get
b) gets d) have got
24. If the weather were nice, we ... go to the country.
a) could c) were able
b) was able to d) should be able to
25. If he buys a house for \$8,000 and sells it for \$11,000, he ... a good profit.

- a) make
- b) makes

- c) will make
- d) would make

Критерии оценки, тестирования

"Отлично": содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены.

"Хорошо": содержание курса освоено полностью, однако, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

"Удовлетворительно": содержание курса освоено частично, некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные учебные задания не выполнены.

"Неудовлетворительно": содержание курса не освоено. Необходимые практические навыки работы не сформированы, все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки.

ПР-10 Деловая (ролевая) игра № 1

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

1. Тема (проблема) A Scientific Conference at your University

2. Концепция игры Your University is organizing an International Conference “Innovations in your professional field”. A lot of guests have come to take part in the conference. Role-play the procedure of welcoming guests, say the entering and final words, listen to the fragments of some presentations, and ask questions.

3. Роли:

- Conference Working Committee Chair
- Organizing Committee
- Presenters
- Guests
- Press

4. Ожидаемый (е) результат (ы)

- умение лексически и грамматически правильно оформлять свою речь;
- овладение технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке;
- овладение различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.

□

60-50 балла выставляется студенту, если его ответ не отвечает вышеуказанным требованиям.

Составитель _____ И.О. Фамилия
(подпись)

« ____ » _____ 20 ____ г.

ПР-10 Деловая (ролевая) игра № 2

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

1. Тема (проблема) Showing interest

2. Концепция игры а) At a conference dinner, a woman is placed next to a man she doesn't know. He is trying to make a conversation with her but some of his questions annoy her. б) Two people are waiting to get on a plane.

3. Роли:

- person 1

- person 2

4. Ожидаемый (е) результат (ы)

- умение лексически и грамматически правильно оформлять свою речь;

- овладение технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке;

- овладение различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.

Критерии оценки деловой (ролевой игры):

100-86 баллов выставляются магистранту, если магистрант демонстрирует отличные навыки говорения (языковой диапазон, правильность, беглость, связность и интерактивность речи); имеется творческий подход к развитию и иллюстрации идеи. Отмечается не более 2 лексико-грамматических ошибок и 1 смысловой ошибки.

85-76 балла выставляются магистранту, если магистрант демонстрирует хорошие навыки говорения с использованием творческих идей, но с некоторыми недочетами (небольшие паузы для подбора слов, пропуск некоторых связок, незначительное количество лексико-грамматических и смысловых ошибок). Отмечается не более 4 лексико-грамматических и 2 смысловых ошибок.

75-61 балла выставляются магистранту, если у магистранта отсутствует творческий подход к развитию идеи, выбранные для выражения мысли языковые средства просто и однообразны, темп речи замедленный. Присутствуют более 5 лексико-грамматических и 3 смысловых ошибок.

60-50 балла выставляется студенту, если его ответ не отвечает вышеуказанным требованиям.

Составитель _____ И.О. Фамилия
(подпись)

« ____ » _____ 20 ____ г.

ПР-11 Кейс-задача

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

Задание (я):

1. Search online for a conference related to your subject or research area. Present details of the conference to the class and explain your choice. Why does conference or call for papers appeal to you (e.g. the topic, research or publication opportunities, keynote speakers);

2. You are going to give a short talk to the class about an event in your field. Your goal is to inform your colleagues about the coming event and encourage them to take part in it. Do the tasks below:

- Search online for an online course/webinar in your field of study.

- Choose an event that you would like to participate in. Make notes, using the questions: What is the topic?, When is the course/webinar?, Who is giving the course/webinar?, What should you do to take part in it?, Why should people in your field take this course or join the webinar?

- Use your notes to plan a three-minute briefing in English. Use the phrases to explain the goal of your talk.

- Choose phrases for giving recommendations.

- Think of ways to improve your talk.

- Give your three-minute briefing to the class, using your notes.

3. You are going to give a three-minute presentation. To get ready, do the tasks below:

1) Choose one of the following options.

- Imagine that you are talking at the meeting of your research board, making a case for continued funding for your research. Talk about your research.

- Imagine that you are talking to foreign guests who have come to visit your university. You give them information necessary for a collaborative project between the institutions. Prepare a mini-presentation about your university.

- Practice a short presentation of your own choice.

2) Think of what you can include in your presentation. Write a plan.

3) Prepare language you need and make notes.

4) Write the text of your presentation. To structure your presentation, use phrases of ordering points, moving on, giving examples, putting it in other words, and emphasizing.

Критерии оценки кейс-задачи:

100-86 баллов выставляются

магистранту, если задача выполнена полностью, при этом студент демонстрирует отличные навыки говорения (языковой диапазон, правильность, беглость, связность и интерактивность речи); имеется творческий подход к развитию и иллюстрации идеи. Отмечается не более 2 лексико-грамматических ошибок и 1 смысловой ошибки.

□ 85-76 балла выставляются магистранту, если задача выполнена, магистрант демонстрирует хорошие навыки говорения с использованием творческих идей, но с некоторыми недочетами (небольшие паузы для подбора слов, пропуск некоторых связок, незначительное количество лексико-грамматических и смысловых ошибок). Отмечается не более 4 лексико-грамматических и 2 смысловых ошибок.

□ 75-61 балла выставляются магистранту, если задача выполнена частично, у студента отсутствует творческий подход к развитию идеи, выбранные для выражения мысли языковые средства просто и однообразны, темп речи замедленный. Присутствуют более 5 лексико-грамматических и 3 смысловых ошибок.

□ 60-50 балла выставляется магистранту, если задача не выполнена и его ответ не отвечает вышеуказанным требованиям.

Составитель _____ И.О. Фамилия
(подпись)

« ____ » _____ 20 ____ г.

УО-4 Перечень дискуссионных тем для круглого стола

(дискуссии, полемики, диспута, дебатов)

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

1. Interactivity and New Technologies.

2. What science is.

Критерии оценки дискуссии, полемики, диспута, дебатов

□ 100-86 баллов выставляются магистранту, если задача выполнена полностью, при этом студент демонстрирует отличные навыки говорения (языковой диапазон, правильность, беглость, связность и интерактивность речи); имеется творческий подход к развитию и иллюстрации идеи. Отмечается не более 2 лексико-грамматических ошибок и 1 смысловой ошибки.

□ 85-76 балла выставляются магистранту, если задача выполнена, магистрант демонстрирует хорошие навыки говорения с использованием творческих идей, но с некоторыми недочетами (небольшие паузы для подбора слов, пропуск некоторых связок, незначительное количество лексико-грамматических и смысловых ошибок). Отмечается не более 4 лексико-грамматических и 2 смысловых ошибок.

□ 75-61 балла выставляются магистрантов, если задача выполнена частично, у студента отсутствует творческий подход к развитию идеи, выбранные для выражения мысли языковые средства просто и однообразны, темп речи замедленный. Присутствуют более 5 лексико-грамматических и 3 смысловых ошибок.

□ 60-50 балла выставляется студенту, если задача не выполнена и его ответ не отвечает вышеуказанным требованиям.

ПР-3 Темы эссе

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

1. Distance-learning course makes a world of difference.

2. Education for the real world.

3. You have come across an advertisement about a grant for attending a workshop for researchers. Write a short formal e-mail to the organizing committee (100-200 words). Describe your achievements and ask if you fit the criteria to be selected. Use the expressions you have learned.

4. Imagine one of your students/colleagues asked you to provide a reference for him/her. Think about their main characteristics. Write a reference letter.

5. Write a proposal for partnership on behalf of your institution or department.

Критерии оценки эссе:

Оценивание защиты эссе проводится при представлении эссе в электронном виде, по двухбалльной шкале: «зачтено», «не зачтено».

Оценка «зачтено» выставляется магистранту, если он представляет к защите эссе, удовлетворяющее поставленным к эссе требованиям (использование данных отечественной и зарубежной литературы, источников Интернет, информации нормативно-правового характера и передовой практики, представление краткого терминологического словаря по теме). Если правильно изложена информация на английском языке, с учетом грамматических, лексических и стилистических правил изучаемого языка. Если магистрант не допускает фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы.

Оценка «не зачтено» выставляется магистранту, если он допускает существенные ошибки в изложении материала на английском языке, связанные, в том числе, и с пониманием проблемы, представляет эссе с существенными отклонениями от правил оформления письменных работ.

УО-3 Темы докладов

1. Choosing a career.

2. Small and complicated problems before and during a presentation.

3. Socializing at the conference. What is it?

4. Working with visuals.

5. An ethical dilemma in research.

Критерии оценки доклада

- a) didn't find c) shouldn't find
b) hadn't found d) shouldn't have found

23. I shall have to buy a thick coat if the weather ... colder.

- a) get c) will get
b) gets d) have got

24. If the weather were nice, we ... go to the country.

- a) could c) were able
b) was able to d) should be able to

25. If he buys a house for \$8,000 and sells it for \$11,000, he ... a good profit.

- a) make c) will make
b) makes d) would make

Критерии оценки, тестирования

"Отлично": содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены.

"Хорошо": содержание курса освоено полностью, однако, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

"Удовлетворительно": содержание курса освоено частично, некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные учебные задания не выполнены.

"Неудовлетворительно": содержание курса не освоено. Необходимые практические навыки работы не сформированы, все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки.

ПР-10 Деловая (ролевая) игра № 1

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

1. Тема (проблема) A Scientific Conference at your University

2. Концепция игры Your University is organizing an International Conference "Innovations in your professional field". A lot of guests have come to take part in the

conference. Role-play the procedure of welcoming guests, say the entering and final words, listen to the fragments of some presentations, and ask questions.

3. Роли:

- Conference Working Committee Chair
- Organizing Committee
- Presenters
- Guests
- Press

4. Ожидаемый (е) результат (ы)

- умение лексически и грамматически правильно оформлять свою речь;
- овладение технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке;
- овладение различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.

✓ 60-50 балла выставляется студенту, если его ответ не отвечает вышеуказанным требованиям.

Составитель _____ И.О. Фамилия
(подпись)

« ____ » _____ 20__ г.

ПР-10 Деловая (ролевая) игра № 2

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

1. Тема (проблема) Showing interest

2. Концепция игры а) At a conference dinner, a woman is placed next to a man she doesn't know. He is trying to make a conversation with her but some of his questions annoy her. **б)** Two people are waiting to get on a plane.

3. Роли:

- person 1
- person 2

4. Ожидаемый (е) результат (ы)

- умение лексически и грамматически правильно оформлять свою речь;

- овладение технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке;

- овладение различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.

Критерии оценки деловой (ролевой игры):

✓ 100-86 баллов выставляются магистранту, если магистрант демонстрирует отличные навыки говорения (языковой диапазон, правильность, беглость, связность и интерактивность речи); имеется творческий подход к развитию и иллюстрации идеи. Отмечается не более 2 лексико-грамматических ошибок и 1 смысловой ошибки.

✓ 85-76 балла выставляются магистранту, если магистрант демонстрирует хорошие навыки говорения с использованием творческих идей, но с некоторыми недочетами (небольшие паузы для подбора слов, пропуск некоторых связок, незначительное количество лексико-грамматических и смысловых ошибок). Отмечается не более 4 лексико-грамматических и 2 смысловых ошибок.

✓ 75-61 балла выставляются магистранту, если у магистранта отсутствует творческий подход к развитию идеи, выбранные для выражения мысли языковые средства просто и однообразны, темп речи замедленный. Присутствуют более 5 лексико-грамматических и 3 смысловых ошибок.

✓ 60-50 балла выставляется студенту, если его ответ не отвечает вышеуказанным требованиям.

Составитель _____ И.О. Фамилия
(подпись)

« ____ » _____ 20__ г.

ПР-11 Кейс-задача

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

Задание (я):

1. Search online for a conference related to your subject or research area. Present details of the conference to the class and explain your choice. Why does conference or call for papers appeal to you (e.g. the topic, research or publication opportunities, keynote speakers);

2. You are going to give a short talk to the class about an event in your field. Your goal is to inform your colleagues about the coming event and encourage them to take part in it. Do the tasks below:

- Search online for an online course/webinar in your field of study.
- Choose an event that you would like to participate in. Make notes, using the questions: What is the topic?, When is the course/webinar?, Who is giving the course/webinar?, What should you do to take part in it?, Why should people in your field take this course or join the webinar?
- Use your notes to plan a three-minute briefing in English. Use the phrases to explain the goal of your talk.
- Choose phrases for giving recommendations.
- Think of ways to improve your talk.
- Give your three-minute briefing to the class, using your notes.

3. You are going to give a three-minute presentation. To get ready, do the tasks below:

1) Choose one of the following options.

- Imagine that you are talking at the meeting of your research board, making a case for continued funding for your research. Talk about your research.
- Imagine that you are talking to foreign guests who have come to visit your university. You give them information necessary for a collaborative project between the institutions. Prepare a mini-presentation about your university.
- Practice a short presentation of your own choice.

2) Think of what you can include in your presentation. Write a plan.

3) Prepare language you need and make notes.

4) Write the text of your presentation. To structure your presentation, use phrases of ordering points, moving on, giving examples, putting it in other words, and emphasizing.

Критерии оценки кейс-задачи:

✓ 100-86 баллов выставляются магистранту, если задача выполнена полностью, при этом студент демонстрирует отличные навыки говорения (языковой диапазон, правильность, беглость, связность и интерактивность речи); имеется творческий подход к развитию и иллюстрации идеи. Отмечается не более 2 лексико-грамматических ошибок и 1 смысловой ошибки.

✓ 85-76 балла выставляются магистранту, если задача выполнена, магистрант демонстрирует хорошие навыки говорения с использованием творческих идей, но с некоторыми недочетами (небольшие паузы для подбора слов, пропуск некоторых связок, незначительное количество лексико-грамматических и смысловых ошибок). Отмечается не более 4 лексико-грамматических и 2 смысловых ошибок.

✓ 75-61 балла выставляются магистранту, если задача выполнена частично, у студента отсутствует творческий подход к развитию идеи, выбранные для выражения мысли языковые средства просто и однообразны, темп речи

замедленный. Присутствую более 5 лексико-грамматических и 3 смысловых ошибок.

✓ 60-50 балла выставляется магистранту, если задача не выполнена и его ответ не отвечает вышеуказанным требованиям.

Составитель _____ И.О. Фамилия
(подпись)

« ____ » _____ 20 ____ г.

УО-4 Перечень дискуссионных тем для круглого стола

(дискуссии, полемики, диспута, дебатов)

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

1. Interactivity and New Technologies.

2. What science is.

Критерии оценки дискуссии, полемики, диспута, дебатов

✓ 100-86 баллов выставляются магистранту, если задача выполнена полностью, при этом студент демонстрирует отличные навыки говорения (языковой диапазон, правильность, беглость, связность и интерактивность речи); имеется творческий подход к развитию и иллюстрации идеи. Отмечается не более 2 лексико-грамматических ошибок и 1 смысловой ошибки.

✓ 85-76 балла выставляются магистранту, если задача выполнена, магистрант демонстрирует хорошие навыки говорения с использованием творческих идей, но с некоторыми недочетами (небольшие паузы для подбора слов, пропуск некоторых связок, незначительное количество лексико-грамматических и смысловых ошибок). Отмечается не более 4 лексико-грамматических и 2 смысловых ошибок.

✓ 75-61 балла выставляются магистрантов, если задача выполнена частично, у студента отсутствует творческий подход к развитию идеи, выбранные для выражения мысли языковые средства просто и однообразны, темп речи замедленный. Присутствую более 5 лексико-грамматических и 3 смысловых ошибок.

✓ 60-50 балла выставляется студенту, если задача не выполнена и его ответ не отвечает вышеуказанным требованиям.

ПР-3 Темы эссе

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

1. Distance-learning course makes a world of difference.

2. Education for the real world.
3. You have come across an advertisement about a grant for attending a workshop for researchers. Write a short formal e-mail to the organizing committee (100-200 words). Describe your achievements and ask if you fit the criteria to be selected. Use the expressions you have learned.
4. Imagine one of your students/colleagues asked you to provide a reference for him/her. Think about their main characteristics. Write a reference letter.
5. Write a proposal for partnership on behalf of your institution or department.

Критерии оценки эссе:

Оценивание защиты эссе проводится при представлении эссе в электронном виде, по двухбалльной шкале: «зачтено», «не зачтено».

Оценка «зачтено» выставляется магистранту, если он представляет к защите эссе, удовлетворяющее поставленным к эссе требованиям (использование данных отечественной и зарубежной литературы, источников Интернет, информации нормативно-правового характера и передовой практики, представление краткого терминологического словаря по теме). Если правильно изложена информация на английском языке, с учетом грамматических, лексических и стилистических правил изучаемого языка. Если магистрант не допускает фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы.

Оценка «не зачтено» выставляется магистранту, если он допускает существенные ошибки в изложении материала на английском языке, связанные, в том числе, и с пониманием проблемы, представляет эссе с существенными отклонениями от правил оформления письменных работ.

УО-3 Темы докладов

1. Choosing a career.
2. Small and complicated problems before and during a presentation.
3. Socializing at the conference. What is it?
4. Working with visuals.
5. An ethical dilemma in research.

Критерии оценки доклада

Оценка	Раскрытие проблемы	Представление	Оформление	Ответы на вопросы
Отлично				
	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы.	Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов.	Широко использованы технологии (Power Point и др.). Отсутствуют ошибки в представляемой информации.	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений.
Хорошо				
	Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны.	Представляемая информация не систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов	Использованы технологии Power Point. Не более 2 ошибок в представляемой информации.	Ответы на вопросы полные и/или частично полные.
Удовлетворительно				
	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы.	Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна, использовано 1-2 профессиональных термина.	Использованы технологии Power Point частично. 3-4 ошибки в представляемой информации.	Только ответы на элементарные вопросы.
Неудовлетворительно				
	Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы.	Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины.	Не использованы технологии Power Point. Больше 4 ошибок в представляемой информации.	Нет ответов на вопросы.